

Model Release - Minor	Liberação de Modelo - Menor
<p>For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which I hereby acknowledge, I, the Releaser identified in the signature section below (referred to as "Releaser", "I", or "Me"), signing on behalf of the Model identified below, hereby agree with Corel Corporation and its officers, directors, legal representatives, affiliates, successors, and assigns, including those acting under its permission or upon its authority including its employees, clients, licensees, contractors, subcontractors, purchasers, and agencies (collectively, "Corel"), as follows:</p> <p>a. On behalf of the Model, I hereby grant to Corel the non-exclusive right and express consent to make available, copy, use, re-use, modify, reproduce, publish, distribute, publicize, license, sell, rent out, transfer, publicly display, publicly perform, transfer and/or otherwise transmit any reproduction of the photograph(s), video(s) or artistic rendering taken of me set out in Schedule A attached hereto, and any picture, likeness, image, representation, negative, transparency, print, digital information, or indicia, in whole or in part derived therefrom (collectively, the "Representation", which is incorporated in Schedule A), with or without Model's name, for all purposes including without limitation advertising, trade, display, exhibition, and editorial use, in all territories, in perpetuity, in all manner and in any medium, including electronically-generated images free of charge.</p> <p>b. On behalf of the Model, I hereby irrevocably grant to Corel the right to make changes and/or additions to the Representation, whether true or fictional;</p> <p>c. On behalf of the Model, I hereby agree to waive and release any right to inspect and approve the finished product or copy that may be used in connection with the Representation and/or the use to which it may be applied;</p> <p>d. On behalf of the Model, I hereby release and discharge Corel from any and all liability by virtue of distortion, blurring, alteration, optical illusion, use in composite form,</p>	<p>Por uma consideração boa e valiosa, cujo recebimento e suficiência reconheço, eu, o Licenciante identificado na seção de assinatura abaixo (referido como "Licenciante", "Eu" ou "Eu"), assinando em nome do Modelo identificados abaixo, concordo com a Corel Corporation e seus executivos, diretores, representantes legais, afiliados, sucessores e cessionários, incluindo aqueles que agem sob sua permissão ou sob sua autoridade, incluindo funcionários, clientes, licenciados, contratados, subcontratados, compradores e agências (coletivamente, "Corel"), da seguinte maneira:</p> <p>a. Em nome do Modelo, concedo à Corel o direito não exclusivo e consentimento expreso para disponibilizar, copiar, usar, reutilizar, modificar, reproduzir, publicar, distribuir, publicar, licenciar, vender, alugar, transferir, exibir publicamente, executar publicamente, transferir e / ou transmitir de outra forma qualquer reprodução de fotografia (s), vídeo (s) ou representação artística feita de mim, estabelecida na Tabela A em anexo, e qualquer imagem, semelhança, imagem, representação, negativo, transparência, impressão, informação digital ou indícios, no todo ou em parte dela derivados (coletivamente, a "Representação", incorporada no Cronograma A), com ou sem o nome do Modelo, para todos os fins, incluindo, sem limitação, publicidade, comércio, exibição, exibição e uso editorial, em todos os territórios, em perpetuidade, de todas as formas e em qualquer meio, incluindo imagens geradas eletronicamente e gratuitamente.</p> <p>b. Em nome do Modelo, concedo irrevogavelmente à Corel o direito de fazer alterações e/ou adições à Representação, verdadeiras ou fictícias;</p> <p>c. Em nome do Modelo, concordo em renunciar e liberar qualquer direito de inspecionar e aprovar o produto acabado ou a cópia que pode ser usada em conexão com a Representação e/ou o uso ao qual ela pode ser aplicada;</p> <p>d. Em nome do Modelo, libero e isento a Corel de toda e qualquer responsabilidade em virtude de distorção, desfoque, alteração, ilusão de ótica, uso em forma composta e/ou outro uso da Representação, intencional</p>

<p>and/or other usage of the Representation, whether intentional or otherwise, that may occur or be produced in the taking of the photograph or in any subsequent processing thereof, as well as any publication thereof;</p> <p>e. On behalf of the Model, I hereby irrevocably release and discharge Corel from any claims for remuneration associated with any form of damage, whether foreseen or unforeseen, associated with the proper commercial or artistic use of the Representation;</p> <p>f. On behalf of the Model, I hereby acknowledge that Corel may assign its rights under this Model Release to any third party;</p> <p>g. It is agreed and hereby expressly consented to that Model's and my personal information may be used or disclosed to any third party only in connection with and for the purpose of the (direct or indirect) licensing of Representation, protection of rights or defense of claims, and may be retained as long as necessary to fulfill this purpose, including by being transferred to countries with differing data protection and privacy laws where it may be stored, accessed and used.</p> <p>h. Model Release shall be governed by the laws of the Province of Ontario, Canada. If I am a citizen of any European Union country or Switzerland, Norway, or Iceland, the governing law and forum shall be the laws and courts of My habitual residence. If any provision of this Model Release is invalid, void or unenforceable in any jurisdiction, then (i) that provision shall be construed so as not to apply for the purposes of such jurisdiction; (ii) this Model Release shall be construed so as to effect the widest possible grant of right possible without violating the law of jurisdiction; and (iii) such provision shall be applicable to all other relevant jurisdictions;</p> <p>i. I represent and warrant that I am of full age, or the age of majority in My jurisdiction of residence (whichever is greater), and competent to sign this release and have the full legal right and authority to enter into this</p>	<p>ou não, que possa ocorrer ou ser produzido na tomada da fotografia ou em qualquer processamento subsequente da mesma, bem como em qualquer publicação da mesma;</p> <p>e. Em nome do Modelo, libero e isento irrevogavelmente a Corel de quaisquer reivindicações de remuneração associadas a qualquer forma de dano, previsto ou imprevisto, associado ao uso comercial ou artístico adequado da Representação;</p> <p>f. Em nome do Modelo, reconheço que a Corel pode ceder seus direitos sob esta Liberação de Modelo a terceiros;</p> <p>g. É acordado e, por meio deste documento, expressamente consentido que as informações pessoais desse Modelo e minhas possam ser usadas ou divulgadas a terceiros apenas em conexão com e para os fins do licenciamento (direto ou indireto) de Representação, proteção de direitos ou defesa de reivindicações, e pode ser retido pelo tempo necessário para cumprir esse objetivo, inclusive por ser transferido para países com leis diferentes de proteção de dados e privacidade, onde pode ser armazenado, acessado e usado.</p> <p>h. Esta Liberação de Modelo será regida pelas leis da província de Ontário, Canadá. Se eu for cidadão de qualquer país da União Europeia ou da Suíça, Noruega ou Islândia, a lei e o fórum serão as leis e os tribunais de Minha residência habitual. Se qualquer provisão desta Liberação de Modelo for inválida, nula ou inexecutável em qualquer jurisdição, (i) essa provisão deverá ser interpretada de modo a não se aplicar aos propósitos de tal jurisdição; (ii) esta Liberação de Modelo deve ser interpretada de modo a efetuar a mais ampla concessão possível de direito possível, sem violar a lei de jurisdição; e (iii) tal disposição será aplicável a todas as outras jurisdições relevantes;</p> <p>i. Eu represento e garanto que sou maior de idade ou a maioridade em Minha jurisdição de residência (o que for maior), e competente para assinar esta liberação e ter pleno direito legal e autoridade para celebrar este Contrato e conceder os direitos e fazer as renúncias e</p>
--	--

Agreement, and grant the rights and make the waivers and agreements contained herein, on behalf of Model, for whom I am legal parent or otherwise legal guardian, and myself. I have read the above authorization, release, and agreement and I am fully familiar with the contents thereof. This release and the rights granted and waivers contained herein shall be binding upon Model and me and our heirs, legal representatives and assigns.

Dated this _____ day of _____, 20_____.

Model (print name):

Releaser's Signature:

Releaser (print name):

Releaser's relation to Model:

Home Telephone:

Address:

Witness Signature:

Witness Name: (please print):

acordos aqui contidos, em nome do Modelo, para quem sou pai legal ou outro responsável legal, e eu próprio. Eu li a autorização, liberação e contrato acima e estou totalmente familiarizado com o conteúdo. Esta liberação e os direitos concedidos e renúncias contidos neste documento serão vinculativos para o Modelo e para mim e nossos herdeiros, representantes legais e cessionários.

Datado de _____ dias de _____ do ano de 20_____.

Modelo (nome por extenso):

Assinatura do Licenciante:

Licenciante (nome por extenso):

Relação do Licenciante com o Modelo:

Telefone residencial:

Endereço:

Assinatura da Testemunha:

Nome da Testemunha: (por favor, por extenso):
